

Zmluva

č. 829617-038/2014/O320-Ša

o prevode vlastníckeho práva a o zriadení vecného bremena

uzavretá podľa § 588 a nasl. a 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s § 45a zákona č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku

štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov

(ďalej len „**Zmluva**“)

medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

1.1. Predávajúci a oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno	: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR"
Sídlo	: Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Registrácia	: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 312/B
Právna forma	: Iná právnická osoba
Štatutárny orgán	: Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ
Osoba oprávnená k podpisu Zmluvy	: Ing. Dušan Šefčík, námestník generálneho riaditeľa pre ekonomiku
IČO	: 31 364 501
IČ DPH	: SK 2020480121
Doplňujúce údaje k DPH	: je platiteľom DPH
Bankové spojenie	: VUB, a.s.
Číslo účtu	:
IBAN	:
SWIFT/BIC	:

(ďalej ako „**Predávajúci a oprávnený z vecného bremena**“ alebo len „**Predávajúci**“)

1.2 Kupujúci a povinný z vecného bremena:

Názov	: Obec Krušovce
Sídlo	: Štefánikova 129/350, 956 31 Krušovce
Právna forma	: 801 Obec (obecný úrad), mesto (mestský úrad)
V zastúpení	: Ivan Hubinský, starosta obce
IČO	: 00 699 250
DIČ	:
Doplňujúce údaje k DPH	: nie je platiteľom DPH
Bankové spojenie	: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu	:
IBAN	:
SWIFT/BIC	:

(ďalej ako „**Kupujúci a povinný z vecného bremena**“ alebo len „**Kupujúci**“)

(spoločne ďalej aj ako „**Zmluvné strany**“)

súčasne vyhlasujú a svojimi podpismi potvrdzujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom v súlade s ustanoveniami § 7 resp. 8 a § 19a Občianskeho zákonníka, a že túto Zmluvu uzatvárajú za nasledovných podmienok:

Čl. II Predmet Zmluvy

2.1 Predávajúci a oprávnený z vecného bremena vyhlasuje, že na základe zákona č. 258/1993 Z. z. o Železničiach Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov je správcom majetku štátu, a to:

nehnutelností registra C KN:

- **pozemok parc. č. 1510** o výmere **579 m²**, druh pozemku zastavané plochy a nádvoría,
- **pozemok parc. č. 1511** o výmere **422 m²**, druh pozemku záhrady,
- **pozemok parc. č. 1512** o výmere **260 m²**, druh pozemku záhrady,
- **pozemok parc. č. 1513** o výmere **828 m²**, druh pozemku zastavané plochy a nádvoría,
- **pozemok parc. č. 1514** o výmere **192 m²**, druh pozemku orná pôda,
- **pozemok parc. č. 1529** o výmere **51536 m²**, druh pozemku zastavané plochy a nádvoría,

ktoré sú v celosti zapísané na LV č. 907 vedenom Okresným úradom Topoľčany, pre **k. ú. Krušovce**.

2.2 Predmetom prevodu podľa tejto Zmluvy je:

nehnutelnosť registra C KN:

- **pozemok parc. č. 1513** o výmere **828 m²**, druh pozemku zastavané plochy a nádvoría,

ktorá je v celosti zapísaná na LV č. 907 vedenom Okresným úradom Topoľčany, pre **k. ú. Krušovce** (ďalej len „**Prevádzaná nehnuteľnosť**“).

2.3 Predávajúci a oprávnený z vecného bremena predáva Prevádzanú nehnuteľnosť a Kupujúci a povinný z vecného bremena Prevádzanú nehnuteľnosť kupuje do svojho výlučného vlastníctva a zaväzuje sa zaplatiť Predávajúcemu a oprávnenému z vecného bremena kúpnu cenu v dohodnutej výške a v tejto Zmluve uvedeným spôsobom.

2.4 Táto Zmluva sa uzatvára na základe Rozhodnutia ministra č. 68/2014 zo dňa 19.5.2014 o odplatnom prevode vlastníctva majetku štátu podľa § 45a ods.1 a ods. 3 zákona č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov vydaného Ministerstvom dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR.

2.5 Prevod vlastníctva Prevádzanej nehnuteľnosti bol schválený uznesením Obecného zastupiteľstva Obce Krušovce č. 4/2013 zo dňa 29.7.2013.

Čl. III Kúpna cena

3.1 Prevod vlastníctva Prevádzanej nehnuteľnosti sa uskutoční odplatne za dohodnutú kúpnu cenu celkom vo výške **2 330,- €** (slovom dvetisícitridsať eur; ďalej len „**Kúpna cena**“). Kúpna cena je dohodnutá bez DPH. Ku Kúpnej cene sa pripočíta DPH podľa platných právnych predpisov.

3.2 Predávajúci a oprávnený z vecného bremena vystaví zálohovú faktúru na zaplatenie Kúpnej ceny do desiatich (10) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, ku Kúpnej cene sa pripočíta DPH podľa platných právnych predpisov. Splatnosť faktúry je štrnásť (14) dní odo dňa jej vystavenia.

3.3 Kúpna cena sa považuje za uhradenú dňom jej pripísania v celom rozsahu na bankový účet Predávajúceho a oprávneného z vecného bremena uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

3.4 Kupujúci a povinný z vecného bremena sa **zaväzuje**, že v prípade, ak neuhradí Predávajúcemu a oprávnenému z vecného bremena v lehote do dvoch (2) mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy celú Kúpnu cenu, **uhradí** v dôsledku porušenia tejto zmluvnej povinnosti Predávajúcemu a oprávnenému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 10% z Kúpnej ceny (ďalej len „**Zmluvná pokuta 1**“). Zmluvná pokuta 1 je splatná na základe faktúry vystavenej Predávajúcim v lehote splatnosti do

štrnástich (14) dní odo dňa jej vystavenia. Týmto ustanovením nie je dotknuté právo Predávajúceho a oprávneného z vecného bremena domáhať sa od Kupujúceho a povinného z vecného bremena náhrady škody, ak jej výška presahuje Zmluvnú pokutu 1.

3.5 Kupujúci a povinný z vecného bremena berie na vedomie, že dohodnutá Kúpna cena zohľadňuje umiestnenie Prevádzanej nehnuteľnosti v obvode železničnej dopravnej cesty, a že Prevádzaná nehnuteľnosť zasahuje do ochranného pásma dráhy podľa ustanovenia § 5 ods. 3 písm. a) a § 6 zákona č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v šírke 60 m od osi krajnej koľaje, najmenej však 30 m od vonkajšej hranice obvodu dráhy. Kupujúci a povinný z vecného bremena ďalej vyhlasuje, že sú mu známe obmedzenia vyplývajúce z umiestnenia Prevádzanej nehnuteľnosti v ochrannom pásme dráhy v zmysle platných právnych predpisov.

Čl. IV

Vecné bremeno

4.1 Touto Zmluvou sa bezodplatne zriaďuje vecné bremeno *in rem* v prospech vlastníka pozemkov parc. č. 1510, 1511, 1512, 1514 a 1529 bližšie špecifikovaných v Čl. II ods. 2.1 tejto Zmluvy, spočívajúce v práve prechodu peši a prejazdu motorovými vozidlami a inými mechanizmami cez pozemok parc. č. 1513, ktorý je bližšie špecifikovaný v Čl. II ods. 2.1 tejto Zmluvy, a to v celom rozsahu. Kupujúci ako povinný z vecného bremena je povinný toto vecné bremeno strpieť. Predávajúci ako oprávnený z vecného bremena uvedené vecné bremeno prijíma.

Čl. V

Ostatné dojednania

5.1 Predávajúci a oprávnený z vecného bremena upozorňuje Kupujúceho a povinného z vecného bremena na možnosť existencie inžinierskych sietí tretích osôb (ustanovenie § 139 ods. 3 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov) na Prevádzaných nehnuteľnostiach.

5.2 Kupujúci a povinný z vecného bremena sa zaväzuje, že v prípade budovania nových stavieb, zmien stavieb, inžinierskych sietí, terénnych prác, výsadby vyššej stromovej zelene, zriaďovania nových vstupov alebo vjazdov na Prevádzanej nehnuteľnosti v smere od železničnej dráhy alebo iných objektov, ktoré môžu zasiahnuť do ochranného pásma dráhy alebo do ochranných pásiem podzemných vedení v správe ŽSR nachádzajúcich sa v tejto lokalite, si vždy vopred vyžiada predchádzajúci písomný súhlas k predmetnej činnosti od kompetentnej zložky ŽSR - Odboru expertízy GR ŽSR, Klemensova 8, 813 61 Bratislava, resp. od príslušnej vnútornej organizačnej jednotky ŽSR - Oblastného riaditeľstva Trnava, Bratislavská 2/A, 917 02 Trnava, prípadne od ich právnych nástupcov.

5.3 Kupujúci a povinný z vecného bremena vyhlasuje, že Prevádzanú nehnuteľnosť kupuje vo verejnom záujme za účelom rekonštrukcie verejnoprospešnej stavby – miestnej cestnej komunikácie, ktorá sa nachádza na Prevádzanej nehnuteľnosti a je vo vlastníctve Kupujúceho.

5.4 Kupujúci a povinný z vecného bremena sa zaväzuje, že najmenej po dobu desiatich rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva a práva zodpovedajúceho vecnému bremenu k Prevádzanej nehnuteľnosti **zachová verejnoprospešný účel** využívania Prevádzanej nehnuteľnosti a **neprevedie** vlastnícke právo k Prevádzanej nehnuteľnosti v prospech iného subjektu.

5.5 Kupujúci a povinný z vecného bremena sa ďalej zaväzuje:

- a) zachovať pre verejnosť neobmedzený prístup na a cez Prevádzanú nehnuteľnosť,
- b) umožniť verejnosti právo prechodu peši a prejazdu motorovými a nemotorovými vozidlami cez Prevádzanú nehnuteľnosť.

5.6 V prípade ďalšieho prevodu vlastníckeho práva k Prevádzanej nehnuteľnosti alebo k jej časti sa Kupujúci a povinný z vecného bremena zaväzuje zmluvne previesť záväzky uvedené v ods. 5.5 tohto článku Zmluvy na nového vlastníka.

5.7 V prípade nedodržania podmienok a záväzkov uvedených v ods. 5.4 a/alebo 5.5 a/alebo 5.6 tohto článku Zmluvy je Kupujúci povinný uhradiť Predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 2 500,- € (slovom dvetisícpäťsto eur; ďalej len „**Zmluvná pokuta 2**“), a to v lehote splatnosti faktúry do štrnástich (14) dní odo dňa jej vystavenia. Týmto ustanovením nie je dotknuté právo Predávajúceho a oprávneného z vecného bremena domáhať sa od Kupujúceho a povinného z vecného bremena náhrady škody, ak jej výška presahuje Zmluvnú pokutu 2.

5.8 Kupujúci si je vedomý skutočnosti, že sa Prevádzaná nehnuteľnosť nachádza v ochrannom pásme železničnej dráhy, s čím sú spojené negatívne vplyvy a obmedzenia spôsobené bežnou železničnou prevádzkou. Nakoľko je táto skutočnosť zohľadnená v Kúpnej cene, Kupujúci vyhlasuje, že si nebude z tohto titulu uplatňovať u Predávajúceho žiadne ďalšie nároky.

5.9 Predávajúci upozorňuje Kupujúceho, že ŽSR nebudú Prevádzanú nehnuteľnosť zabezpečovať žiadnymi stavebnými úpravami na elimináciu hluku a negatívnych účinkov železničnej prevádzky, čo Kupujúci týmto berie na vedomie.

5.10 Deň odovzdania, resp. prevzatia Prevádzanej nehnuteľnosti je deň právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva a práva zodpovedajúceho vecnému bremenu príslušného okresného úradu na základe tejto Zmluvy.

5.11 Poplatky spojené s overením podpisu v Zmluve znáša každá Zmluvná strana zvlášť a poplatky spojené s návrhom na vklad vlastníckeho práva a práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností znáša Kupujúci a povinný z vecného bremena.

5.12 Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad podá Kupujúci a povinný z vecného bremena po úhrade celej Kúpnej ceny, na čo ho Predávajúci a oprávnený z vecného bremena splnomocňuje podpisom tejto Zmluvy. Pred podaním návrhu na vklad sa Kupujúci a povinný z vecného bremena zaväzuje uhradiť Predávajúcemu a oprávnenému z vecného bremena všetky splatné záväzky a Predávajúci a oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje poskytnúť Kupujúcemu a povinnému z vecného bremena potrebnú súčinnosť, t.j. v lehote do tridsiatich (30) dní po uhradení Kúpnej ceny doručiť Kupujúcemu a povinnému z vecného bremena prílohy k návrhu na vklad v potrebnom počte vyhotovení.

Čl. VI

Záverečné ustanovenia

6.1 Predávajúci a oprávnený z vecného bremena oboznámil Kupujúceho a povinného z vecného bremena so stavom Prevádzanej nehnuteľnosti. Kupujúci a povinný z vecného bremena vyhlasuje, že Prevádzanú nehnuteľnosť pozná z osobnej obhliadky a je mu známe jej účelové určenie podľa platnej územnoplánovacej informácie sídla a kupuje ju v stave, v akom sa nachádza v čase podpisu tejto Zmluvy. K Prevádzanej nehnuteľnosti neboli ku dňu podpisu tejto Zmluvy zriadené žiadne nájomné, predkupné, záložné práva, zabezpečovacie prevody práv, opcie, zmluvy o budúcej zmluve alebo iné práva tretích osôb, ktoré by bránili prevodu vlastníckeho práva podľa tejto Zmluvy.

6.2 Práva a povinnosti Zmluvných strán prechádzajú v plnom rozsahu i na právnych nástupcov Zmluvných strán.

6.3 Pokiaľ v tejto Zmluve nebolo dohodnuté inak, vzájomné vzťahy Zmluvných strán sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.

6.4 Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto Zmluve je možné robiť výlučne formou písomných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.

6.5 Predávajúci a oprávnený z vecného bremena má právo odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, že Kupujúci a povinný z vecného bremena neuhradí dohodnutú Kúpnu cenu v lehote do dvoch (2) mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy. Odstúpením od Zmluvy sa táto Zmluva od začiatku zrušuje, s výnimkou ustanovenia Čl. III ods. 3.4 tejto Zmluvy, podľa ktorého záväzok Kupujúceho a povinného

z vecného bremena uhradiť dohodnutú Zmluvnú pokutu 1 Predávajúcemu a oprávnenému z vecného bremena trvá aj po odstúpení od tejto Zmluvy.

6.6 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami obidvoch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Účinky prevodu vlastníckeho práva a práva zodpovedajúceho vecnému bremenu k Prevádzanej nehnuteľnosti nastávajú dňom právoplatnosti rozhodnutia príslušného okresného úradu o povolení vkladu vlastníckeho práva a práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností. Ak sa preukáže, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy (alebo jeho časť) je neplatné a/alebo neúčinné, takáto neplatnosť a/alebo neúčinnosť nemá za následok neplatnosť a/alebo neúčinnosť ďalších ustanovení Zmluvy, alebo samotnej Zmluvy. V takomto prípade sa obe Zmluvné strany zaväzujú bez zbytočného odkladu nahradiť takéto ustanovenie (jeho časť) novým tak, aby bol zachovaný účel, sledovaný uzavretím Zmluvy a dotknutým ustanovením. Členenie Zmluvy a jej titulky nie sú pre výklad Zmluvy podstatné.

6.7 Zmluvné strany týmto berú na vedomie, že sú povinnými osobami v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a vzhľadom na uvedené túto Zmluvu po podpise obidve Zmluvné strany zverejnia, pričom sa zaväzujú bezodkladne sa vzájomne informovať o zverejnení tejto Zmluvy.

6.8 Doručovanie pre účely tejto Zmluvy sa vykonáva a považuje za platne a účinne vykonané vtedy, ak sa doručuje na poslednú známu adresu Zmluvnej strany, ktorá bola ako posledná známa adresa touto Zmluvnou stranou písomne oznámená. Obe Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si písomne oznamovať zmenu adresy bez zbytočného odkladu. Písomnosti sa považujú za doručené dňom ich prevzatia druhou Zmluvnou stranou (príjemcom). Písomnosti sa považujú za riadne doručené aj dňom odmietnutia prevzatia písomnosti alebo uplynutím piatich (5) dní odo dňa odovzdania písomnosti ako doporučenej zásielky pošte.

6.9 Zmluva pozostáva z piatich (5) strán a je vypracovaná v šiestich (6) rovnopisoch, z čoho tri (3) rovnopisy obdrží Predávajúci a oprávnený z vecného bremena, jeden (1) rovnopis Kupujúci a povinný z vecného bremena a dva (2) rovnopisy budú súčasťou návrhu na vklad.

6.10 Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony, že si Zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode v súlade so zákonom, s ich slobodnou vôľou, vážne, určite a nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Táto Zmluva je na znak súhlasu podpísaná oprávnenými zástupcami obidvoch Zmluvných strán.

Predávajúci a oprávnený z vecného bremena:

Kupujúci a povinný z vecného bremena:

V Bratislave, dňa.....

V Krušovciach, dňa.....

.....
Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme "ŽSR"
Ing. Dušan Šefčík
námestník generálneho riaditeľa
pre ekonomiku

.....
Obec Krušovce
Ivan Hubinský
starosta obce